



Tartalom

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Bizottság

2022/C 356/01	Euroátváltási árfolyamok — 2022. szeptember 15.....	1
2022/C 356/02	Az Európai Unió Kombinált Nomenklatúrájának magyarázata	2

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

2022/C 356/03	Európai Területi Társulás (ETT) Módosítása	3
---------------	--	---

V Hirdetmények

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2022/C 356/04	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10889 – CNP / CVA) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	4
2022/C 356/05	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám M.10766 – DANSKE BANK / LÄNSFÖRSÄKRINGAR BANK / NORDEA / SBAB BANK / SEB / HANDELSBANKEN / SWEDBANK / JV) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	6

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2022. szeptember 15.

(2022/C 356/01)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	0,9992	CAD Kanadai dollár	1,3172
JPY Japán yen	143,43	HKD Hongkongi dollár	7,8423
DKK Dán korona	7,4366	NZD Új-zélandi dollár	1,6689
GBP Angol font	0,86934	SGD Szingapúri dollár	1,4062
SEK Svéd korona	10,6900	KRW Dél-Koreai won	1 397,18
CHF Svájci frank	0,9572	ZAR Dél-Afrikai rand	17,5283
ISK Izlandi korona	138,70	CNY Kínai renminbi	6,9852
NOK Norvég korona	10,1203	HRK Horvát kuna	7,5258
BGN Bulgár leva	1,9558	IDR Indonéz rúpia	14 925,35
CZK Cseh korona	24,518	MYR Maláj ringgit	4,5314
HUF Magyar forint	407,15	PHP Fülöp-szigeteki peso	57,258
PLN Lengyel zloty	4,7273	RUB Orosz rubel	
RON Román lej	4,9238	THB Thaiföldi baht	36,816
TRY Török líra	18,2477	BRL Brazil real	5,1837
AUD Ausztrál dollár	1,4853	MXN Mexikói peso	20,0021
		INR Indiai rúpia	79,7119

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

Az Európai Unió Kombinált Nomenklatúrájának magyarázata

(2022/C 356/02)

A 2658/87/EGK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 9. cikke (1) bekezdése a) pontjának megfelelően az Európai Unió Kombinált Nomenklatúrájának magyarázata ⁽²⁾ a következőképpen módosul:

A 379. oldalon a szöveg a következő új magyarázattal egészül ki:

„8711 60 10 Kerékpár, tricikli és négykerekű kerékpár, pedálhajtással, legfeljebb 250 W legnagyobb folyamatos névleges teljesítményű, elektromos segédmotorral felszerelve

Ezen alszám alá tartoznak a pedálos elektromos kerékpárok, amelyek különböző, a következők közül választható »üzemmódokat« kínálnak: a) pedálhajtásos üzemmód elektromos segédmotor rásegítéssel, b) teljesen pedálhajtásos üzemmód (az elektromotor segítségével nélkül) vagy c) teljesen elektromotoros üzemmód. Az üzemmódot például a kerékpár kormányrúdjára szerelt vezérlőegységgel vagy mobiltelefonos alkalmazással lehet megváltoztatni.

8711 60 90 Egyéb

A 8711 60 10 alszámhoz tartozó magyarázat értelemszerűen alkalmazandó a pedálhajtású, elektromos segédmotorral felszerelt kerékpárokra is.”

⁽¹⁾ A Tanács 2658/87/EGK rendelete (1987. július 23.) a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról (HL L 256., 1987.9.7., 1. o.).

⁽²⁾ HL C 119., 2019.3.29., 1. o.

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Területi Társulás (ETT) Módosítása

(2022/C 356/03)

I. **Az ETT neve, címe és kapcsolattartója** (amint az ETT-nyilvántartásban jelenleg szerepel)

Bejegyzett név: GECT-Autorité de gestion programme INTERREG V A Grande Région

Bejegyzett székhely: 4, Place de l'Europe, L-1499 Luxembourg

Felelős (igazgató): Christiane Fortuin

E-mail-cím: Christiane.Fortuin@mat.etat.lu

A társulás honlapja: www.interreg-gr.eu

II. **Módosítások az ETT nevére, igazgatójára, bejegyzett székhelyére, honlapjára vonatkozóan**

(hagyja ki, ha nem alkalmazandó)

A bejegyzett név módosítása: GECT-Autorité de gestion Programmes Interreg Grande Région

V

(Hirdetmények)

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése**(Ügyszám: M.10889 – CNP / CVA)****Egyszerűsített eljárás alá vont ügy****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2022/C 356/04)

1. 2022. szeptember 9-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- a Caisse des Dépôts et Consignations (a továbbiakban: CDC, Franciaország) irányítása alá tartozó CNP Assurances S.A. (a továbbiakban: CNP, Franciaország),
- a CNP és az UniCredit S.p.A. (a továbbiakban: UniCredit, Olaszország) közös irányítása alá tartozó CNP Vita Assicura S.p.A. (a továbbiakban: CVA, Olaszország).

A CNP az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében kizárólagos irányítást szerez a CVA felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a CNP biztosítási termékeket fejleszt, kínál és kezel világszerte. Olaszországban a CNP elsősorban életbiztosítási termékekkel foglalkozik,
- a CVA jelenleg a CNP és az UniCredit közös irányítása alá tartozó biztosítótársaság, amely életbiztosítási termékeket kínál Olaszországban.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10889 – CNP / CVA

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám M.10766 – DANKE BANK / LÄNSFÖRSÄKRINGAR BANK / NORDEA / SBAB BANK / SEB / HANDELSBANKEN / SWEDBANK / JV)

Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 356/05)

1. 2022. szeptember 8-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- az Enento Group Plc irányítása alá tartozó UC AB jelenlegi tulajdonában lévő Tambur digitális kommunikációs platform, valamint a működéséhez szükséges kapcsolódó eszközök, adatok, megállapodások stb. (a továbbiakban: Tambur, Svédország),
- Danske Bank A/S, Danmark, Sverige Filial (a továbbiakban: Danske Bank, Dánia),
- Länsförsäkringar Bank AB (a továbbiakban: Länsförsäkringar Bank, Svédország),
- Nordea Bank Abp (a továbbiakban: Nordea, Finnország),
- SBAB Bank AB (publ) (a továbbiakban: SBAB Bank, Svédország),
- Skandinaviska Enskilda Banken AB (publ) (a továbbiakban: SEB, Svédország),
- Svenska Handelsbanken AB (publ) (a továbbiakban: Handelsbanken, Svédország),
- Swedbank AB (publ) (a továbbiakban: Swedbank, Svédország).

A Danske Bank, a Länsförsäkringar Bank, a Nordea, az SBAB Bank, a SEB, a Handelsbanken és a Swedbank az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében közös irányítást szereznek a Tambur egésze felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Tambur egy digitális kommunikációs platform, amely lakóingatlanokkal kapcsolatos tranzakciós folyamatokat támogató szolgáltatásokat nyújt bankok és ingatlanügynökök számára a svéd piacon,
- a Danske Bank egy dániai székhelyű pénzügyi szolgáltató társaság; a Danske Bank a lakossági és vállalati banki szolgáltatások, a nyugdíjprogramok, a biztosítások, a jelzáloghitelek finanszírozása, az eszközközvetítés, a brókeri tevékenység, az ingatlanügyletek és a lízingszolgáltatások terén aktív, elsősorban a skandináv és más észak-európai országokban,
- a Länsförsäkringar Bank egy svédországi székhelyű pénzügyi szolgáltató társaság, amely Svédországban nyújt szolgáltatásokat; a Länsförsäkringar Bank lakossági, mezőgazdasági és kkv vállalati ügyfeleknek nyújt pénzügyi szolgáltatásokat, többek között a hitelek, a megtakarítások, a tanácsadási szolgáltatások, a betétek, a számla- és fizetési szolgáltatások, valamint a nyugdíjtermékek terén; a Länsförsäkringar Bank egy leányvállalatán keresztül a lízing/részletre vásárlás terén is aktív,
- a Nordea egy finnországi székhelyű bank, amely a szolgáltatások teljes körét kínálja a következő négy fő üzleti területen: lakossági banki szolgáltatások, vállalati banki szolgáltatások, nagyvállalatok és intézmények, valamint eszköz- és vagyonkezelés; elsősorban a négy skandináv hazai piacon – Dániában, Finnországban, Norvégiában és Svédországban – aktív,
- az SBAB Bank egy állami tulajdonú svéd bank, amely a svéd lakáshitelpiacon működik, ügyfélkörét magánszemélyek, bérlőket és bérbeadókat tömörítő szövetségek és vállalatok alkotják; az SBAB Bank megtakarítási termékeket és fedezetlen hiteleket is kínál,
- a SEB egy svédországi székhelyű bank, amely a pénzügyi szolgáltatások teljes körét kínálja magán- és vállalati ügyfeleknek többek között a befektetési banki szolgáltatások, a lakossági és a vállalati banki szolgáltatások, a hitelek, a megtakarítások, a biztosítások, a jelzáloghitelek, az eszköz- és befektetéskezelés, a tanácsadási szolgáltatások és a lízing terén, elsősorban a skandináv országokban, a balti országokban és Németországban,

(¹) HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

- a Handelsbanken egy svédországi székhelyű bank, amely a pénzügyi szolgáltatások teljes körét kínálja a bankterület egészében a hagyományos vállalati tranzakciók, a befektetési banki szolgáltatások és a kereskedés, valamint a lakossági banki szolgáltatások és az életbiztosítás terén, elsősorban a skandináv országokban, az Egyesült Királyságban és Hollandiában,
- a Swedbank egy svédországi székhelyű bank, amely pénzügyi szolgáltatások teljes körét kínálja lakossági és vállalati ügyfelek, valamint a közszektor számára többek között a hitelek, a megtakarítások, a tanácsadási szolgáltatások, a betétek, a számla- és fizetési szolgáltatások, valamint a nyugdíjtermékek terén, elsősorban a skandináv és a balti országokban.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10766 – DANSKE BANK / LÄNSFÖRSÄKRINGAR BANK / NORDEA / SBAB BANK / SEB / HANDELSBANKEN / SWEDBANK / JV

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU